

WRESTLER, USA 2008, r. Darren Aronofsky (115 min, anglicky / české titulky). Profesionální wrestler Randy „The Ram“ Robinson (Mickey Rourke) ani v pokročilejším věku nehodlá hodit ručníc do ringu, ačkoli již sám cítí, že nezvratitelně stárne. Nezávislý spolek mu nabízí comeback, v němž by se mohl postavit jeho dřívějšímu rivalovi, a taková nabídka se neodmítá. Darren Aronofsky se pustil do civilního sportovního příběhu, v němž dokázal plně využít Rourkeovo herectví, kde neustále prosvítá i jeho osobní „ztroskotanský“ život. **WRESTLER, USA 2008, dir. Darren Aronofsky (115 min, English / Czech subtitles).** This is a drama about an aging professional wrestler, decades past his prime, who now barely gets by working small wrestling shows in VFW halls and as a part-time grocery store employee. As he faces health problems that may end his wrestling career for good he attempts to come to terms with his life outside the ring: by working full time at the grocery store, trying to reconcile with the daughter he abandoned in childhood and forming a closer bond with a stripper he has romantic feelings for. He struggles with his new life and an

offer of a rematch with his 1980s arch-nemesis, The Ayatollah, which may be his ticket back to stardom.

KRVAVÉ POBŘEŽÍ (CHI BI), ČIN 2009, r. John Woo (147 min, mandarínsky / české titulky). Výpravné akční drama z doby Tří císařství. Příběh začíná v roce 208 n. l. během vlády dynastie Han. Ačkoliv Číně vládne jeden císař - Han Xiandi, země je rozdělena do mnoha proti sobě bojujících států. Na západě vládne pevnou rukou ambiciózní premiér Cao Cao, jeho hlavní protivník - císařův strýc Liu Bei - se snaží získat na svoji stranu království Wu. Hlavní střetnutí statisíců vojáků se blíží ... Režisér John Woo chtěl zůstat co nejvíce věrný skutečné historii, proto čerpal především z historické knihy Chronicles of the Three Kingdoms. K dispozici měl tým, který tvořilo více než 1000 řemeslníků všech profesí. Závěrečná bitevní scéna u Krvavého pobřeží byla plánovaná více než rok. **RED CLIFF, CHI 2009, dir. John Woo (147 min, Mandarin version / Czech subtitles).** In 208 A.D., in the final days of the Han Dynasty, shrewd Prime Minister Cao Cao convin-

ced the fickle Emperor Han the only way to unite all of China was to declare war on the kingdoms of Xu in the west and East Wu in the south. Thus began a military campaign of unprecedented scale, led by the Prime Minister, himself. Left with no other hope for survival, the kingdoms of Xu and East Wu formed an unlikely alliance. Numerous battles of strength and wit ensued, both on land and on water, eventually culminating in the battle of Red Cliff. During the battle, two thousand ships were burned, and the course of Chinese history was changed forever.

DOBŘE PLACENÁ PROCHÁZKA, ČR 2009, r. Miloš Forman (84 min, česky / anglické titulky). Představení Dobře placená procházka pochází z dílny legendární autorské dvojice Jiří Suchý a Jiří Šlitr. Premiéra nové inscenace Dobře placené procházky se konala 22. dubna 2007 v pražském Národním divadle. Poutem mezi „semaforským“ a novým provedením je jednak Jiří Suchý jako autor a představitel Listonoše, ale také režisér Miloš Forman, který spolupracoval na režii televizního filmu společně

s Jánem Roháčem. **A WALK WORTHWHILE, CZ 2009, dir. Miloš Forman (84 min, Czech version / English subtitles).** The famous stage production of A Walk Worthwhile by legendary writing duo Jiří Suchý & Jiří Šlitr was created for Semafor theatre in 1965. The new premiere of the theatre production was held in Prague's National Theatre in 2007, directed by Miloš Forman in association with his sons, director Petr Forman and stage designer Matěj Forman; and this also gave rise to a new film version of the exquisitely staged, comic jazz opera.

ARCHITEKT ODPADU, VB 2007, r. Oliver Hodge (86 min, anglicky / české titulky). Američana Michaela Reynoldse lze nazvat nejvýznamnějším světovým architektem odpadu. Přes třicet let s úspěchem staví velmi levné domy s vlastním zdrojem energie, vody i tepla. K jejich stavbě využívá staré pneumatiky, plechovky od piva a skleněné lahve. Celé tři roky zaznamenával režisér práci Michaela Reynoldse a jeho boj s americkými úředníky, kteří pro takovou alternativu v bydlení nemají pochopení. **GARBAGE WAR-**

RIOR, GB 2007, dir. Oliver Hodge (86 min, English / Czech subtitles). Imagine a home that heats itself, that provides its own water, that grows its own food. Imagine that it can be built anywhere out of the things society throws away. Thirty years ago, architect Michael Reynolds imagined just such a home - then set out to build it. An extraordinary tale of triumph over bureaucracy, Garbage Warrior is above all an intimate portrait of an extraordinary individual and his dream of changing the world.

35 PANÁKŮ RUMU, F-NĚM 2008, r. Claire Denis (100 min, francouzsky / české titulky). Lionel je řidičem RER, pařížských vlaků, které vedou až na vzdálená předměstí, odkud lidé denně dojíždějí za prací do vnitřní Paříže a navečer se zase vrací do svých sídlištních bytů. V jednom takovém bydlí i Lionel se svou dcerou Joséphine, kterou po smrti ženy sám vychoval. Žijí spolu v tiché harmonii, do níž nenechají proniknout ani své přátele. Zůstali jeden pro druhého, ale Joséphine dospívá a bude chtít žít i svůj vlastní život. Čas běží a Lionel si začíná uvědomovat, že přichází změna, která může znamenat i jejich roz-

loučení. **35 RHUMS, F-GER 2008, dir. Claire Denis (100 min, French version / Czech subtitles).** Aging RER train conductor Lionel has devoted his whole life to the care of his only daughter, Joséphine. Their harmonic relationship is founded on mutual trust and respect. Their small private world also includes Lionel's former girlfriend, the taxi-driver Gabrielle, and the solitary wanderer Noé, who lives only with what his parents left him. This sense of solidarity begins to falter when one of Lionel's colleagues goes into retirement, and Lionel is confronted with the need for change, a fact which he had refused to accept until now. The time has come for Jo to start living – and Lionel as well...

VICKY CRISTINA BARCELONA, USA-ŠPA 2008, r. Woody Allen (96 min, anglicky a španělsky / české titulky). Do „španělského New Yorku“ odjíždějí na léto dvě mladé Američanky. Poněkud příkrá a zásadová Vicky, která má před svatbou, a její hédonická kamarádka Cristina. Potkávají spontánního malíře a jeho krásnou, ovšem nepřičetně zárlivou ex-manželku. **VICKY CRISTINA BARCELONA, USA-**

PROGRAM 23. 7. – 5. 8. 2009
Vodičkova 41 (pasáž Světozor),
tel.: 224 946 824, e-mail: info@kinosvetozor.cz
www.kinosvetozor.cz
Telefonické rezervace - 608 330 088 - pondělí až pátek 10:00 - 17:00
Bar a pokladna kina otevřené: všední dny 12:30, víkendy 10:30.
The bar and the box office open:
mo - fri at 12:30, weekend at 10:30 am
Wi-Fi Hot Spot non-stop



KINOSVĚTOZOR
arthouse
...jednička s hvězdičkou
cine max FILM TÝDNE
FILM OF THE WEEK



23. 7. – 29. 7. HRANICE OVLÁDÁNÍ, USA-ŠP-JAP 2009, r. Jim Jarmusch (116 min, anglicko-španělsko-francouzsko-japonsky / české titulky). Neznámý muž přistává na letišti v Madridu a postupně jsou mu předávány rozkazy vedoucí k pravděpodobné vraždě. Nájemný zabiják, který si v každé kavárně objedná vždy dvě espressa, se připravuje na velkou akci, přičemž jen tušíme, kdo je jeho hlavní cílem. Atmosféru posledního filmu Jima Jarmusche opanují až impresionisticky laděné obrazy španělských pouští, které mu posloužily jako atmosférická kulisa pro zabláceného cizince. **LIMITS OF CONTROL, USA-SP-JAP 2009, dir. Jim Jarmusch (116 min, English-Spanish-French-Japanese version / Czech subtitles).** A lone man with no name travels the Spanish countryside meeting mysterious people for coffee and collecting information. What are his intentions and what does he write down on the flaps of match packs? Jim Jarmusch has returned to prove that he is not a creator of one style or a recurring theme.



30. 7. – 5. 8. BRONSON, VB 2009, r. Nicolas Winding Refn (92 min, anglicky / české titulky). V roce 1974 se devatenáctiletý výtěstek Michael Peterson vydal vzloupit poštu. Byl okamžitě zatčen a odsouzen k sedmiletému trestu odnětí svobody. Peterson následně strávil ve vězení 34 let, z toho 30 na samotce. Ve vězení se z něj stal Charles Bronson, nejslavnější vězeň Velké Británie. Tom Hardy hraje postavu mladého muže se znepokojujícím nasazením, fyzicky se do této role doslova převrtil. Režisér Nicholas Winding Refn o svém novém filmu říká: „Bronson strávil tolik let ve vězení kvůli své neutuchající žni po slávě. Právě tuto stránku jeho osobnosti jsme se ve filmu pokusili zachytit.“ **BRONSON, GB 2009, dir. Nicolas Winding Refn (92 min, English / Czech subtitles).** In 1974, a hot-headed 19 year old named Michael Peterson decided he wanted to make a name for himself and so, with a homemade sawn-off shotgun and a head full of dreams he attempted to rob a post office. Swiftly apprehended and originally sentenced to 7 years in jail, Peterson has subsequently been behind bars for 34 years, 30 of which have been spent in solitary confinement. During that time, Michael Petersen, the boy, faded away and 'Charles Bronson,' his superstar alter ego, took center stage. Inside the mind of Bronson - a scathing indictment of celebrity culture.

SPA 2008, dir. Woody Allen (96 min, English and Spanish / Czech subtitles). Two young Americans head to the “Spanish New York” for the summer holidays. Vicky, who is about to get married in couple weeks, is a bit straightlaced and she travels with her hedonistic friend, Cristina. They meet a flamboyant painter, Juan Antonio, and his beautiful yet insanely jealous exwife, Maria Elena.

talitu etnika, jež si zakládá na své historii a které trochu s obavami hledí do budoucnosti, v níž by splývání kultur mohlo ohrozit jeho autenticitu. Černá srdce v sobě skrývají nejen současníky, ale také předky, kteří během druhé světové války zahynuli v koncentračních táborech. **BLACK HEARTS (... THE EARTH IS NOT ROUND...), CZ 2008, dir. B. Rychlík, M. Rychlíková (86 min, original version / English subtitles).** This film comprises the stories of four Roma families from the four Visegrád states. There are differences between lives in a settlement in Slovakia, in the Hungarian countryside as well as in cities in the Czech Republic and Poland, but they all have several important common characteristics, such as tradition, family solidarity and a belief in God, which are essential for all the people who appear in front of the camera.

3.8. / 20:30 / KRAJINA OSUDU, ČR 2009, r. Pavel Kolaja (60 min, česká verze). Dokumentární film Pavla Kolaji věnovaný Ivanu Vyskočilovi je svěbytnou autorskou výpovědí o podstatě dialogického jednání a zároveň jeho portrétem. Tuto výji-

mečnou obrazovou báseň tvůrci natáčeli v průběhu několika let. Podařilo se jim proniknout nejen do podstaty Vyskočilovy tvorby a pedagogických metod, ale i odkrýt zdroj jeho celkového tvůrčího postoje k životu. Zachytili veselost, nápaditost a svobodomyšlnost, které tuto osobnost oceloživotně provázejí. Režisér Pavel Kolaja se při natáčení tohoto dokumentu volně inspiroval Vyskočilovou tvorbou a vlastní zkušeností jako student v jeho hodinách. **THE LAND OF FATE, CZ 2009, dir. Pavel Kolaja (60 min, Czech version).** A documentary film dedicated to the personality of Ivan Vyskočil is an outstanding testimony on the basis of dialogic process and Vyskočil's portrait at the same time. This picture poem has been shot for many years. The filmmakers succeeded in their effort to undercover the essence of Vyskočil's work, but also of his teaching methods, as well as discover the source of his creative attitude towards life.

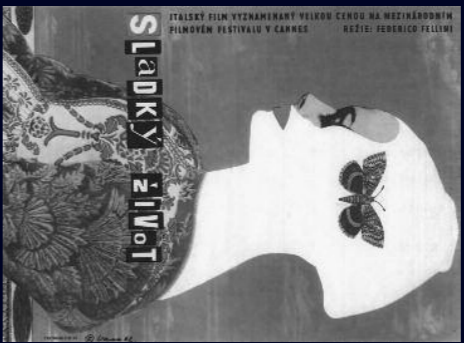
DUŠE PAULA GIAMATTIHO



V KINĚ SVĚTOZOR OD 10. ZÁŘÍ

VÝSTAVA / EXHIBITION:
1. 6. - 5. 8.

KAREL VACA - Výstava filmových plakátů
Milana Grygara střídá další velikán českého filmového plakátu: KAREL VACA, autor ikonografického plakátu k filmu Federica Felliniho SLADKÝ ŽIVOT. Výstava představí padesát plakátů z Vacova rozsáhlého díla.
www.terryhoponozky.cz



V KINĚ SVĚTOZOR OD 16. ČERVENCE



23. 7. – 29. 7.		ČTVRTEK / THU 23. 7.	PÁTEK / FRI 24. 7.	SOBOTA / SAT 25. 7.	NEDĚLE / SUN 26. 7.	PONDĚLÍ / MON 27. 7.	ÚTERÝ / TUE 28. 7.	STŘEDA / WED 29. 7.
SÁL VELKÝ	11:45			hranice ovládnání limits of control	hranice ovládnání limits of control			
	14:00	bronson		bronson	bronson	bronson	bronson	wrestler - projekce pro seniory
	16:15	wrestler		wrestler	wrestler	wrestler	wrestler	wrestler
	18:45	bronson	bronson	bronson	bronson	bronson	bronson	bronson
	20:45	hranice ovládnání limits of control	wrestler	hranice ovládnání limits of control	hranice ovládnání limits of control	hranice ovládnání limits of control	wrestler	hranice ovládnání limits of control
SÁL MALÝ	11:30			architekt odpadu garbage warrior	architekt odpadu garbage warrior			
	13:30		wrestler	wrestler	wrestler	wrestler	wrestler	bronson
	16:00	hranice ovládnání limits of control	hranice ovládnání limits of control	hranice ovládnání limits of control	hranice ovládnání limits of control	hranice ovládnání limits of control	hranice ovládnání limits of control	hranice ovládnání limits of control
	18:15	wrestler	wrestler	wrestler	architekt odpadu garbage warrior	wrestler	wrestler	wrestler
	20:30	bronson	bronson	bronson	bronson	černá srdce (...zem není gulatá) - dokumentární pondělí	bronson	bronson

= videoprojekce / videoprojection **EF** english friendly **\$▼** = snížené vstupné / consession

Rezervace přes internet - www.kinosvetozor.cz

Telefonické rezervace - 608 330 088 - pondělí až pátek 10:00 - 17:00

30. 7. – 5. 8.		ČTVRTEK / THU 30. 7.	PÁTEK / FRI 31. 7.	SOBOTA / SAT 1. 8.	NEDĚLE / SUN 2. 8.	PONDĚLÍ / MON 3. 8.	ÚTERÝ / TUE 4. 8.	STŘEDA / WED 5. 8.
SÁL VELKÝ	11:45			vicky cristina barcelona	vicky cristina barcelona			
	13:45	krvavé pobřeží chi bi	krvavé pobřeží chi bi	krvavé pobřeží chi bi	krvavé pobřeží chi bi	krvavé pobřeží chi bi	krvavé pobřeží chi bi	dobře placená procházka - projekce pro seniory EF
	16:45	dobře placená procházka EF	dobře placená procházka EF	dobře placená procházka EF	dobře placená procházka EF	dobře placená procházka EF	dobře placená procházka EF	krvavé pobřeží chi bi 15:45
	18:45	bronson	bronson	bronson	bronson	bronson	bronson	bronson
	20:45	35 panáků rumu 35 rhums	35 panáků rumu 35 rhums	35 panáků rumu 35 rhums	35 panáků rumu 35 rhums	35 panáků rumu 35 rhums	35 panáků rumu 35 rhums	35 panáků rumu 35 rhums
SÁL MALÝ	11:00			dobře placená procházka EF	dobře placená procházka EF			
	13:00		bronson	bronson	bronson	bronson	bronson	bronson
	14:45		architekt odpadu garbage warrior	architekt odpadu garbage warrior	architekt odpadu garbage warrior	architekt odpadu garbage warrior	architekt odpadu garbage warrior	architekt odpadu garbage warrior
	16:30	35 panáků rumu 35 rhums	35 panáků rumu 35 rhums	35 panáků rumu 35 rhums	35 panáků rumu 35 rhums	35 panáků rumu 35 rhums	35 panáků rumu 35 rhums	35 panáků rumu 35 rhums
	18:30	dobře placená procházka EF	dobře placená procházka EF	dobře placená procházka EF	dobře placená procházka EF	dobře placená procházka EF	dobře placená procházka EF	dobře placená procházka EF
20:30	bronson	bronson	bronson	bronson	krajina osudu - dokumentární pondělí	bronson	bronson	

= videoprojekce / videoprojection **EF** english friendly **\$▼** = snížené vstupné / consession

Rezervace přes internet - www.kinosvetozor.cz

Telefonické rezervace - 608 330 088 - pondělí až pátek 10:00 - 17:00

Změna programu vyhrazena

Tištěno na recyklovaném papíře